

Závěrečná zpráva z odborné praxe/stáže

Vyplněnou Závěrečnou zprávu je potřeba doručit v elektronické podobě (mpitrova@ff.jcu.cz) na Ústav česko-německých areálových studií a germanistiky FF JU v Českých Budějovicích, a to do 15ti dnů po ukončení pobytu.

1. Osobní údaje

Jméno a příjmení:	
Kontaktní adresa:	
Telefon:	
E-mail:	
Vysílající VŠ:	Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Fakulta:	Filozofická fakulta Ústav česko-německých areálových studií a germanistiky
Akademický rok:	2013/2014
Kontaktní osoba na vysílající VŠ:	PhDr. Miroslava Kubatová Pitrová, Ph.D.
Přijímací instituce:	EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn
Adresa:	EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn, Geschäftsstelle: Schlosssteig 1, 94078 Freyung
Země:	Spolková republika Německo
Kontaktní osoba na přijímací instituci:	Lucie Dreher
Délka pobytu: (dd.mm.rr)	Celková délka stáže: od: 26. 05. 2014 do: 25. 07. 2014 V kanceláři Euregio: od: 26. 05. 2014 do: 26. 06. 2014

2. Příprava odborné praxe/stáže

- Kde jste získal/a informace o odborné praxi:
 zahraniční odd. domácí VŠ, od ostatních studentů, hostitelská instituce, internet
 jiné zdroje (prosíme upřesnit) **Uvedená stáž je výsledkem dlouhodobé spolupráce Ústavu česko-německých areálových studií a germanistiky FF JU s bavorským partnerem a jejím koordinátorem je PhDr. Miroslava Kubatová Pitrová, Ph.D.**
- Myslíte si, že odborná praxe byla:
 příliš krátká, příliš dlouhá, přiměřená
- Jste první z rodiny, kdo pracoval v zahraničí?
 ano, ne
- Jaký byl komunikační jazyk v hostitelské instituci? **Německý jazyk**
- Jak byste zhodnotil/a své znalosti jazyka, který jste používal/a v hostitelské zemi?

Před pobytém: **Úroveň C1**

Po pobytu: **Úroveň C1**

3. Ubytování, strava, doprava, ostatní

- Typ ubytování:
 na koleji, v bytě nebo domě společně s dalšími studenty, v hotelu/ubytovně,
 v pokoji v domě místní rodiny, další (prosíme upřesnit)

- Kdo Vám pomáhal zajistit ubytování ?
 hostitelská instituce studentská ubytovací kancelář/organizace, přátelé/rodina,
 soukromý trh,
 další (prosíme upřesnit)
- Jaká byla úroveň ubytování? (vybavení atp., typy jak si ubytování zařídit) Ubytování bylo zajištěno hostitelskou institucí ve "Ferienpark Geversberg" na okraji Freyungu, kde byla v apartmánu k dispozici vlastní kuchyňka s veškerým vybavením a samostatná koupelna. Dále bylo možné zdarma využívat například bazén nebo saunu. Na recepci bylo zdarma Wifi připojení.
- Jaká byla cena ubytování ? Náklady hradila hostitelská organizace.
- Jaké byly možnosti Vašeho stravování (příspěvek na stravování apod.)? Náklady jsem si hradila sama. Součástí apartmánu byla samostatná kuchyňka s veškerým vybavením, kde bylo možné si uvařit. Dalšími možnostmi bylo stravování v místních restauracích, nebo nákup potravin v supermarketech.
- Doprava (jaké jsou varianty dopravy z ČR na přijímací instituci, místní ceny v EUR za jízdenku, typy) Automobil.
- Kde a za jakých podmínek byl přístup do knihovny, na počítač, internet (průkazky, termíny, cena, problémy) Na recepci ve "Ferienpark Geversberg" bylo možné zdarma využívat Wifi připojení.
- Uznává přijímací instituce české cestovní zdravotní pojištění? ano, ne

4. Finanční podpora, náklady, celkové zkušenosti

- Celkové finanční náklady na odbornou praxi (průměrná částka na měsíc v EUR): 200 €
- V jaké procentní výši přispěla finanční podpora k pokrytí celkových nákladů:

Grant od jiné organizace/nadace	<input type="text"/>	%
Prostředky hostitelské instituce	100	%
Soukromá půjčka	<input type="text"/>	%
Finanční podpora od rodičů	<input type="text"/>	%
Vlastní úspory	<input type="text"/>	%
Jiné zdroje	<input type="text"/>	%

5. Hostitelská instituce

- V jaké instituci proběhla Vaše odborná praxe? Uveďte adresu a kontaktní údaje. EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn, Geschäftsstelle: Schlosssteig 1, 94078 Freyung; kontaktní osoba: Lucie Dreher (l.dreher@euregio-bayern.de)
- V jakém časovém rozmezí proběhla Vaše odborná praxe? Stáž probíhala ve dvou etapách v období od 26. 05. 2014 do 25. 07. 2014. První měsíc (od 26. 05. 2014 do 26. 06. 2014) jsem strávila v kanceláři Euregia, druhý měsíc jsem pracovala na Okresním úřadu, resp. v muzeu Wolfstein.
- Na jaké pozici či jakou práci jste vykonával/a? Přesně specifikujte. Hlavní činností na Euregiu bylo zejména aktivní podílení se na projektu „Euregio Gastschuljahr“. Připravovala jsem smlouvy pro nové hostující žáky, dělala analýzu závěrečných zpráv žáků z minulých let a byla nápomocná při přípravách na informační setkání hostujících žáků, rodičů a Euregia. Protože se také v červenci konala valná hromada Euregia, bylo mým úkolem vytvořit účastnickou listinu a poté třídit a zapisovat počet účastníků. Mezi mé další činnosti patřila běžná administrativní práce jako kopírování, vyřizování korespondence, drobné překlady a korektury, analýza a archivace novinových článků dle zadaných kritérií.

Důležitou součástí naší stáže bylo přednášení v místních školách na téma „Das tschechische Bildungssystem und das Leben der Jugendlichen“. Celkem jsme absolvovali 12 přednášek, které se konaly na různých typech škol a v různých věkových skupinách, ale i přesto téměř všichni žáci se zájmem naslouchali naší přednášce. Během prezentace jsme žákům pokládali různé otázky, což pro nás byla zpětná vazba a zároveň získání nových informací o odlišnostech bavorského a českého školního systému.

Jelikož evropský region Dunaj-Vltava připravuje „Průvodce vysokými školami“, do kterého chce zapojit i české vysoké školy, neminula mě ani telefonická komunikace právě s českými vysokými školami a univerzitami.

- Odpovídalo Vaše pracovní zařazení předběžné dohodě s hostitelskou institucí?
 ano, ne
V případě, že ne – proč?
- Jaká byla Vaše pracovní doba? Od pondělí do čtvrtka 8,5 hod (z toho minimálně 30 min. pauza), v pátek 5 hodin. Celkový počet činil 39 hodin/týden.
- Byly Vám vytvořeny adekvátní podmínky pro práci?
 ano, ne
Tipy, problémy:
- Byla za průběh Vaší odborné praxe zodpovědná konkrétní osoba v hostitelské instituci?
 ano, ne
Kontakt na tuto osobu:
Ansprechpartnerin in der EUREGIO Geschäftsstelle: Frau Lucie Dreher (l.dreher@euregio-bayern.de)
- Jaké znalosti získané studiem jste mohl/a v praxi využít? Znalosti z předmětů : Interkulturní komunikace (UAG/TIKK), Veřejná správa a regionální rozvoj (UAG/TVS), Znalost německé gramatiky a jazyka z předmětu Komm.Gramm. der deutschen Sprache (UAG/TKGN), Regionální management (KSR/REM), Konkurenceschopnost a zaměstnanost v Evropě (KSR/KZE), ovládání balíčku MS Office.
- Jaké nové praktická a teoretické poznatky jste odbornou praxí získal/a? Sebejistotu při hovoření a vystupování na veřejnosti v cizím jazyce, prohloubení znalostí z oblasti veřejné správy, regionálního managementu, interkulturní komunikace.
- Splnila odborná praxe Vaše očekávání? 1
stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná

6. Zhodnocení odborné stáže

- Celkové zhodnocení odborné praxe: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Posouzení akademického přínosu: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Posouzení osobního přínosu: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Setkal/a jste se během své odborné praxe s nějakými závažnými problémy?
 ano, ne
V případě, že ano, prosíme upřesnit:
- Myslíte si, že před a během Vaší odborné praxe Vám byla poskytnuta odpovídající podpora ze strany hostitelské instituce?: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
Co jste zejména postrádal/a?

- Jak byste zhodnotil/a svou integraci v hostitelské instituci mezi místní zaměstnance: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
 - Doporučení budoucím studentům - stážistům (na co nezapomenout, na co se připravit, zvláštnosti hostitelské země ...): Doporučila bych nemít strach z hovoření v cizím jazyce, ani před větší skupinou posluchačů. Snažit se plnit své úkoly co nejzodpovědněji a nebát se v případě nejasností požádat o pomoc. Jakýkoliv projev aktivity je vítán. Nezáleknout se bavorského dialektu.
-

Poznámky:

Vyplnění a odevzdání Závěrečné zprávy z odborné praxe/ je podmínkou k získání stanoveného počtu kreditů z předmětu UAG/TOP. Po kontrole úplnosti údajů bude zpráva zveřejněna na webových stránkách Ústavu česko-německých areálových studií a germanistiky FF JU v Českých Budějovicích.